

## **Auszug aus dem Beschlussprotokoll 47. Ratssitzung vom 8. April 2015**

### **852. 2014/337**

**Weisung vom 29.10.2014:**

**ERZ Entsorgung + Recycling Zürich, Verbindungsleitung zwischen den Fernwärmegebieten Zürich-Nord und Zürich-West, Projektionskredit**

Antrag des Stadtrats

1. Zur Ausarbeitung eines Bauprojekts mit Kostenvoranschlag für eine Verbindungsleitung zwischen den Fernwärmegebieten Zürich-Nord und Zürich-West wird der vom Stadtrat am 13. Juni 2012 bewilligte Projektionskredit von Fr. 1 373 000.– um Fr. 7 020 000.– auf Fr. 8 393 000.– (einschliesslich Mehrwertsteuer) erhöht.
2. Unter Ausschluss des Referendums und vorbehältlich der Bewilligung des Projektionskredits gemäss vorstehender Ziff. 1:  
Im Budget 2014 von ERZ Entsorgung + Recycling Zürich, Fernwärme, wird die Position auf Konto (3555) 3182 0000 (Entschädigungen für Planungs- und Projektionsarbeiten Dritter) um Fr. 500 000.– (ausschliesslich Mehrwertsteuer) erhöht.

Referent zur Vorstellung der Weisung: Andreas Edelmann (SP)

Namens des Stadtrats nimmt der Vorsteher des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements Stellung.

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 1

Die SK TED/DIB beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 1.

Zustimmung: Andreas Edelmann (SP), Referent; Präsident Heinz Schatt (SVP), Vizepräsidentin Helen Glaser (SP), Ruth Ackermann (CVP), Markus Baumann (GLP) i. V. von Shaibal Roy (GLP), Kurt Hüsey (SVP), Alexander Jäger (FDP), Andreas Kirstein (AL), Markus Kunz (Grüne), Marcel Müller (FDP), Kyriakos Papageorgiou (SP), Michel Urben (SP)

Abwesend: Guido Hüni (GLP)

Abstimmung gemäss Art. 43<sup>bis</sup> Abs.1 lit. c Gemeindeordnung (Ausgabenbremse):

Der Rat stimmt dem Antrag der SK TED/DIB mit 122 gegen 0 Stimmen zu. Somit ist das Quorum von 63 Stimmen für die Ausgabenbremse erreicht.

2 / 2

## Änderungsantrag/Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 2

Die SK TED/DIB beantragt Streichung der Dispositivziffer 2.

Zustimmung: Andreas Edelmann (SP), Referent; Präsident Heinz Schatt (SVP), Vizepräsidentin Helen Glaser (SP), Ruth Ackermann (CVP), Markus Baumann (GLP) i. V. von Shaibal Roy (GLP), Kurt Hüsey (SVP), Alexander Jäger (FDP), Andreas Kirstein (AL), Markus Kunz (Grüne), Marcel Müller (FDP), Kyriakos Papageorgiou (SP), Michel Urben (SP)

Abwesend: Guido Hüni (GLP)

Der Rat stimmt dem Antrag der SK TED/DIB mit 122 gegen 0 Stimmen zu.

Damit ist beschlossen:

Zur Ausarbeitung eines Bauprojekts mit Kostenvoranschlag für eine Verbindungsleitung zwischen den Fernwärmegebieten Zürich-Nord und Zürich-West wird der vom Stadtrat am 13. Juni 2012 bewilligte Projektierungskredit von Fr. 1 373 000.– um Fr. 7 020 000.– auf Fr. 8 393 000.– (einschliesslich Mehrwertsteuer) erhöht.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 15. April 2015 gemäss Art. 12 der Gemeindeordnung (Ablauf der Referendumsfrist: 14. Mai 2015)

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat